

- US** INSTALLATION INSTRUCTION - ROLL UP TONNEAU COVER
- E** INSTRUCCIONES DE INSTALACION - CUBIERTA DE LA CAPOTA POSTERIOR ENROLLABLE
- F** INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - COUVERTURE DE BENNE DÉROULANTE

ACCESSORIZE YOUR VEHICLE AT: FORDACCESSORIESSTORE.COM
LINCOLNACCESSORIES.COM



Subject to alteration without notice
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques

F150	2004	➔	
MARK LT W/ 6.5FT BED	2007	➔	
SUPERDUTY	2004	➔	
RANGER W/ 6.0FT BED	2004	➔	



PERSONAL INJURY
 LESIONES PERSONALES
 RISQUE DE BLESSURE



VEHICLE DAMAGE
 DANO DE VEHICULO
 DOMMAGE AU VEHICULE



INCORRECT
 INCORRECTO
 INCORRECT



CORRECT
 CORRECTO
 CORRECT

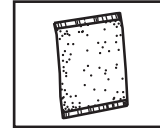
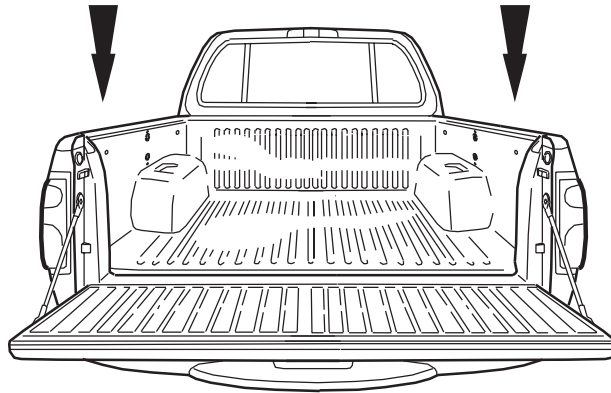


SEE MANUAL
 VER MANUAL
 VOIR LE MANUEL

A 	B 		
C 	D 2X	E 2X	F 6X
<p>TOOLS REQUIRED HERRAMIENTAS NECESARIAS OUTILS NÉCESSAIRES</p> <div> </div>			



1

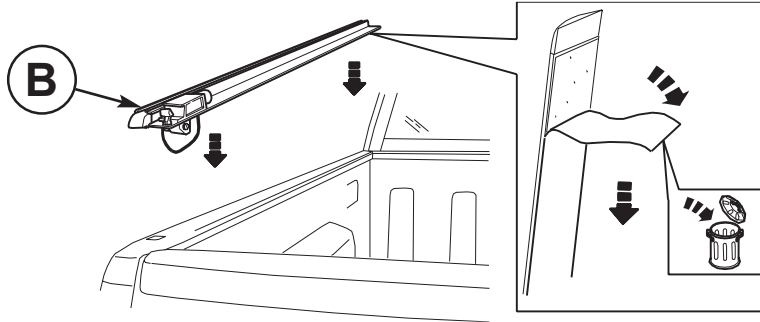


NOTE: Be sure to completely dry the upper surfaces of your truck bed before installing your rails.

NOTA: Asegúrese de secar completamente las superficies superiores de la caja antes de instalar los rieles.

REMARQUE: Veiller à bien sécher les surfaces supérieures de la benne avant d'installer les rails.

2



NOTE: Remove the white backing from the foam on the front and side rails. It will be necessary to release the buckles on the front rail to do this but do not unroll the cover.

NOTA: Remueva la película protectora blanca del hule de los rieles frontal y lateral. Para hacer esto será necesario soltar las hebillas del riel frontal, pero no desenrolle la cubierta.

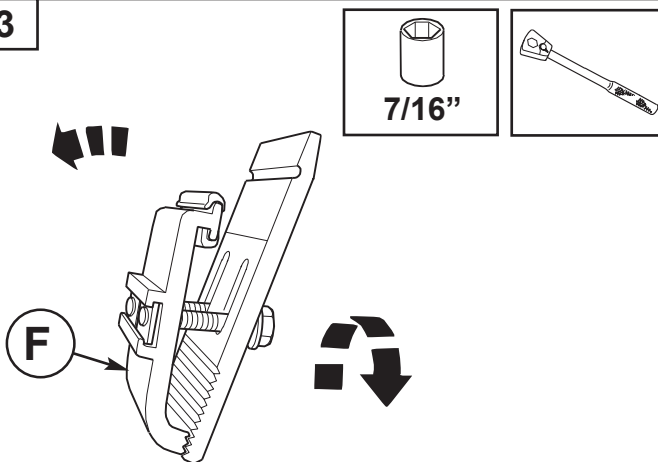
REMARQUE: Retirer la protection d'adhésif des rails avant et arrière. Pour ce faire, il est nécessaire d'ouvrir les boucles du rail avant, sans toutefois dérouler la couverture. Une fois la protection de mousse retirée refermer les boucles.

NOTE: With the tailgate closed, lay the ends of the driver side rail on the truck bed bulkhead and tailgate. The latches are positioned toward the rear and the foamed side of the rail faces the inner side wall of the truck bed.

NOTA: Con la compuerta trasera cerrada, tienda los extremos del riel del lado del conductor en el mamparo de la caja y la compuerta trasera. Los cerrojos están ubicados hacia la parte trasera y el lado de hule del riel da a la pared del lado interno de la caja.

REMARQUE: Le hayon étant fermé, poser les extrémités du rail côté conducteur sur l'avant et l'arrière de la benne. Les loquets sont placés vers l'arrière et le côté mousse du rail et face à l'intérieur de la paroi de la benne.

3

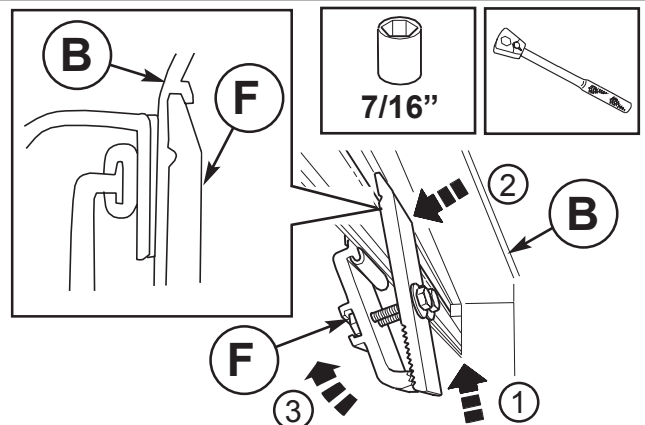


NOTE: Loosen all clamp bolts as far as possible without allowing the assemblies to completely separate.

NOTA: Afloje todos los pernos de las abrazaderas tanto como sea posible sin permitir que los conjuntos se separen completamente.

REMARQUE: Desserrer tous les boulons de brides le plus possible sans que les deux moitiés se séparent.

4

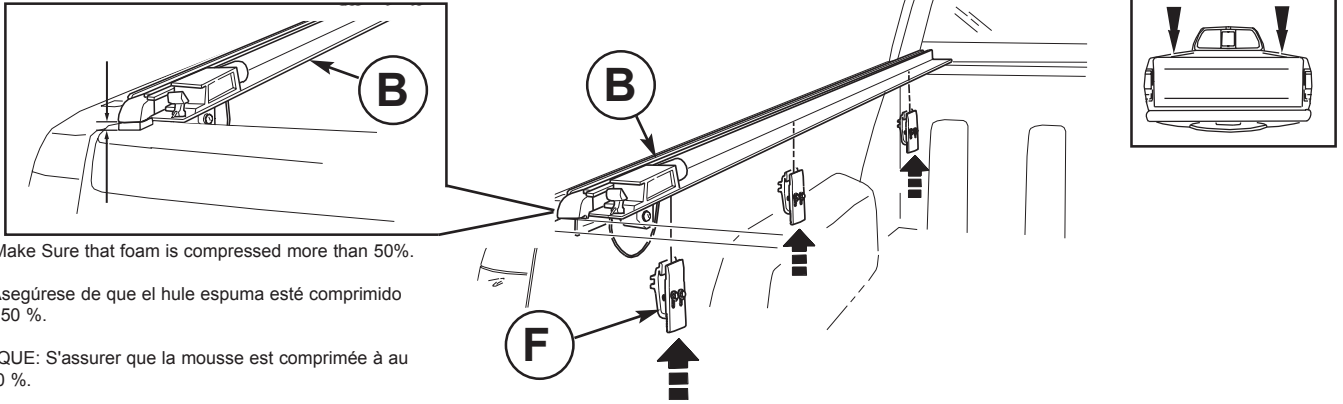


NOTE: The upper tip of the outer clamp needs to be located up into the side rail and rotated out until the outer clamp and the side rail mate together as shown.

NOTA: Hay que colocar la punta superior de la abrazadera externa en el riel lateral y rotarla hacia afuera hasta que la abrazadera externa y el riel lateral se acoplen como se indica.

REMARQUE: L'extrémité supérieure de la bride extérieure doit être engagée dans le rail latéral et tournée jusqu'à ce que la bride extérieure et le rail correspondent, comme illustré.

5



NOTE: Make Sure that foam is compressed more than 50%.

NOTA: Asegúrese de que el hule espuma esté comprimido más del 50 %.

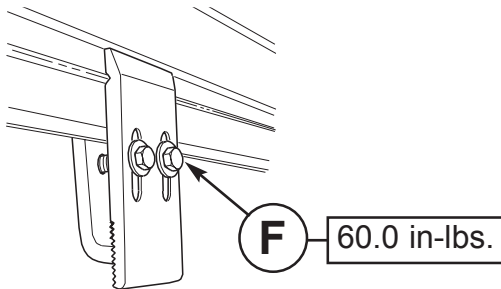
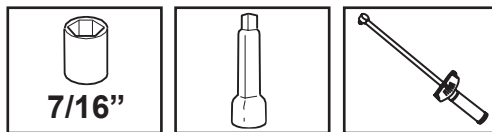
REMARQUE: S'assurer que la mousse est comprimée à au moins 50 %.

NOTE: The rear clamp needs to be positioned as far back as possible while the front clamp needs to be positioned as far forward as possible. The middle clamp should be centered as best as the truck bed will allow. Proceed to step 5 and install the rear clamp first, the front clamp second and the middle clamp last.

NOTA: La abrazadera trasera se tiene que colocar tan atrás como sea posible mientras que la abrazadera frontal debe colocarse lo más adelante posible y la abrazadera central debe estar tan centrada como lo permita la caja. Siga con el paso 5 e instale primero la abrazadera trasera, en segundo lugar la abrazadera frontal y por último, la abrazadera central.

REMARQUE: La bride arrière doit être placée le plus en arrière possible, et la bride avant, le plus en avant possible. La bride intermédiaire doit être centrée au mieux que la benne le permet. Passer à l'étape 5 et installer d'abord la bride arrière, puis la bride avant et enfin la bride intermédiaire.

6

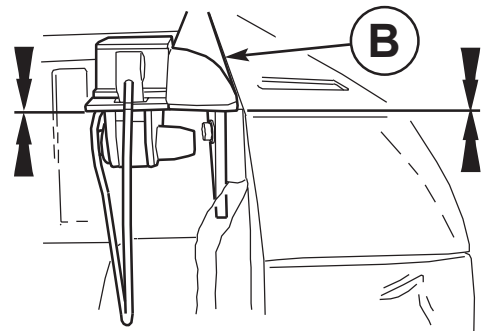


NOTE: Position each inner clamp as shown and tighten the two bolts on each clamp. Repeat steps 1-5 for Passenger Side Rail.

NOTA: Coloque cada abrazadera interna como se indica y ajuste los dos pernos en cada abrazadera. Repita los pasos 1 a 5 para el riel del lado del acompañante.

REMARQUE: Positionner chacune des brides intérieures comme illustré et serrer les deux boulons de chaque bride. Répéter les étapes 1 à 5 pour le rail côté passager.

7



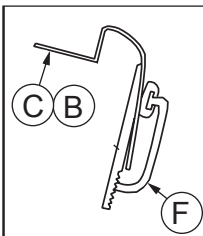
NOTE: Open the tailgate and make sure the driver and passenger side rails are horizontal as shown. If they are not, proceed to step 7, otherwise proceed to step 8.

NOTA: Abra la compuerta trasera y asegúrese de que los rieles del lado del conductor y del lado del acompañante estén en posición horizontal como se indica. Si no es así, continúe con el paso 7, de lo contrario, siga con el paso 8.

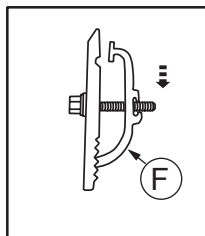
REMARQUE: Ouvrir le hayon et vérifier que les rails côtés conducteur et passager sont horizontaux, comme illustré. S'ils ne le sont pas, passer à l'étape 7. S'ils le sont, passer à l'étape 8.

8

If
Si



Then
Entonces
Procéder
comme
suit

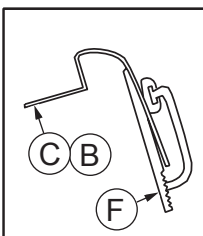


NOTE: Re-position all inner clamps downward.

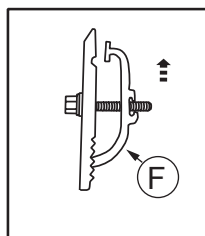
NOTA: Reubique todas las abrazaderas internas hacia abajo.

REMARQUE: Réorienter toutes les brides intérieures vers le bas

If
Si



Then
Entonces
Procéder
comme
suit



NOTE: Repeat until both side rails are horizontal as shown in step 6. Make sure tail gate is closed for this adjustment.

NOTA: Repita hasta que los dos rieles laterales estén en posición horizontal como se indica en el paso 6. Para realizar este ajuste, asegúrese de que la compuerta trasera esté cerrada.

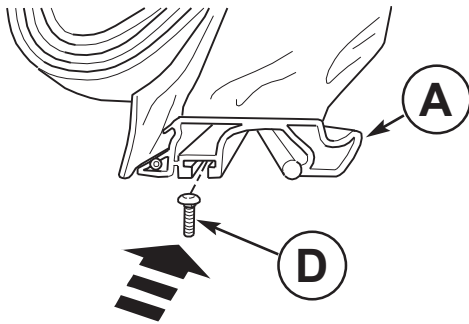
REMARQUE: Répéter cette opération jusqu'à ce que les rails de deux côtés soient horizontaux, comme le montre la figure 6. Le hayon doit être fermé pour effectuer ce réglage.

NOTE: Re-position all inner clamps upward.

NOTA: Reubique todas las abrazaderas internas hacia arriba.

REMARQUE: Réorienter toutes les brides intérieures vers le haut.

9

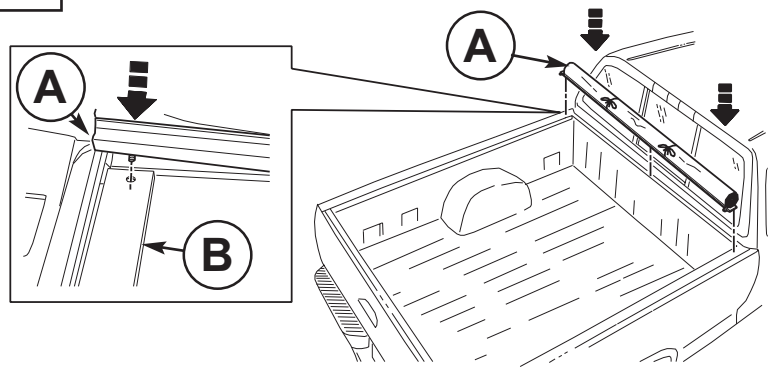


NOTE: Slide one carriage bolt approx 1/2" into the t-slot at each end of the front rail as shown.

NOTA: Corra uno de los pernos con cuello cuadrado aproximadamente 1/2" hacia dentro de la ranura en T en cada extremo del riel frontal como se indica.

REMARQUE: Glisser un boulon de carrossier d'environ 13 mm dans la fente en T de chacune des extrémités du rail avant, comme illustré.

10

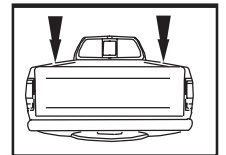
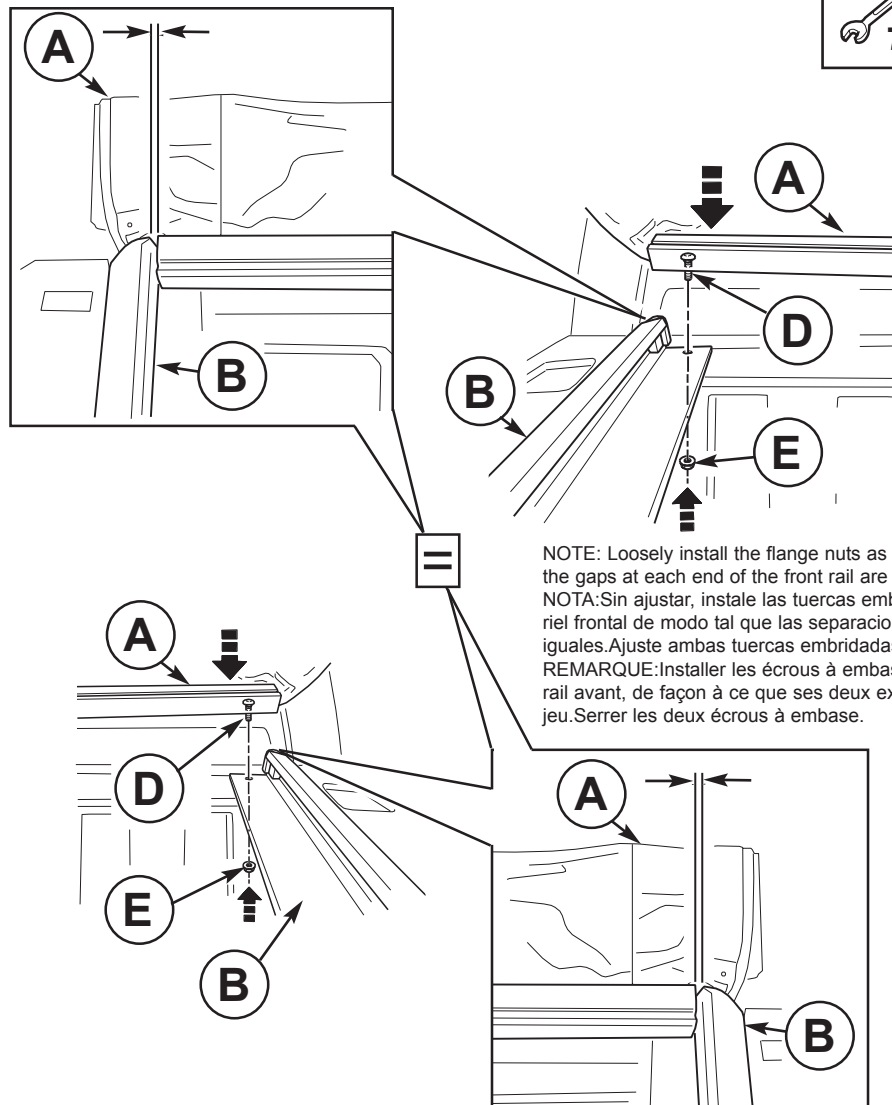


NOTE: Set the cover assembly in place as shown.

NOTA: Coloque el conjunto de cubierta en su lugar como se indica.

REMARQUE: Mettre la couverture en place, comme illustré.

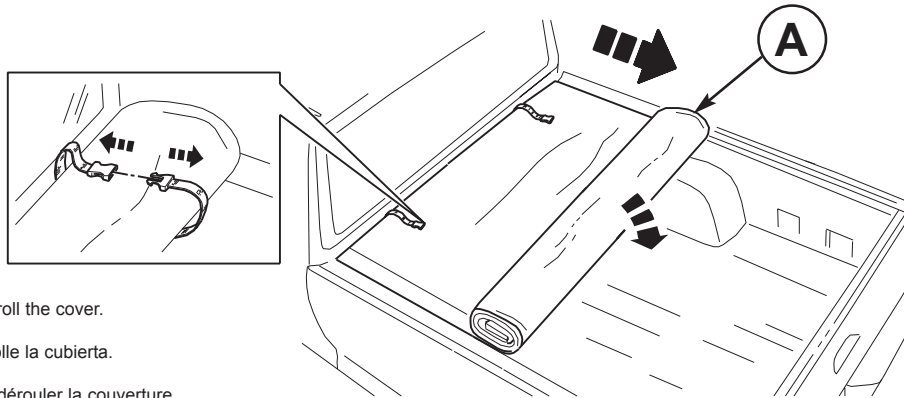
11



NOTE: Loosely install the flange nuts as shown. Position the front rail so the gaps at each end of the front rail are equal. Tighten both flange nuts.
NOTA: Sin ajustar, instale las tuercas embridadas como se indica. Ubique el riel frontal de modo tal que las separaciones en cada extremo queden iguales. Ajuste ambas tuercas embridadas.

REMARQUE: Installer les écrous à embase comme illustré. Positionner le rail avant, de façon à ce que ses deux extrémités présentent le même jeu. Serrer les deux écrous à embase.

12



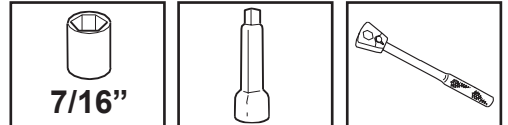
NOTE: Release the buckles and unroll the cover.

NOTA: Suelte las hebillas y desenrolle la cubierta.

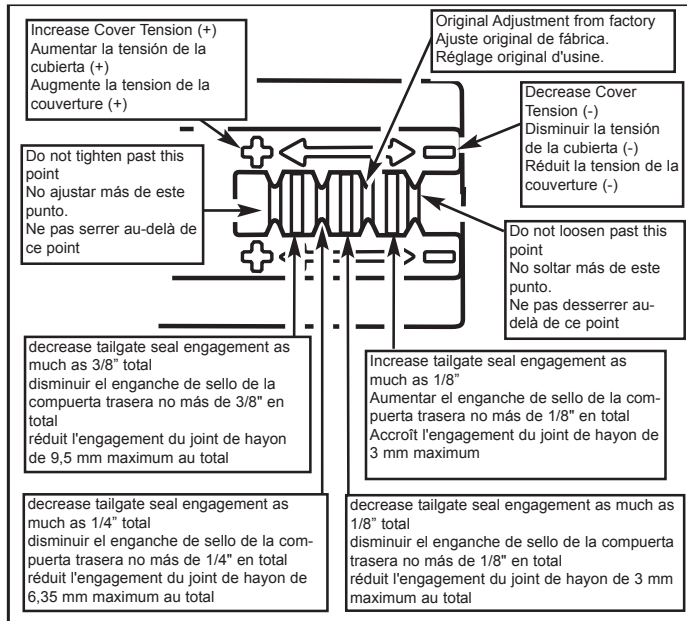
REMARQUE: Ouvrir les boucles et dérouler la couverture.

13

NOTE: Adjusting tension increases or decreases the tailgate seal engagement.
 NOTA: Al ajustar la tensión se aumenta o disminuye el enganche de sello de la compuerta trasera.
 REMARQUE: Le réglage de la tension accroît ou réduit l'engagement du joint de hayon.



7/16"

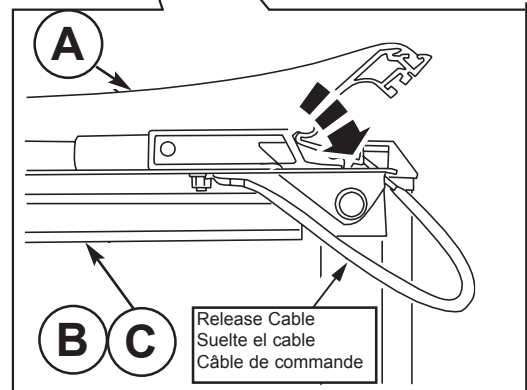


NOTE: To access the truck bed, pull both release cables and roll cover forward. Fasten buckle straps to stow cover.

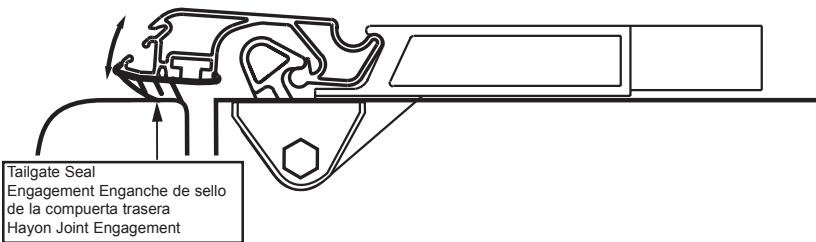
NOTA: Para acceder a la caja, jale de las dos cuerdas y enrolle la cubierta hacia adelante. Ajuste las correas de las hebillas para recoger la cubierta.

REMARQUE: Pour accéder à la plate-forme de la camionnette, tirer sur les deux câbles et rouler la couverture vers l'avant. Une fois la couverture roulée, l'arrimer avec les sangles.

B C



NOTE: Proper tensioning shown above
 NOTA: La tensión adecuada se muestra arriba
 REMARQUE: Tension correcte montrée ci-dessus



NOTE: Engage rear rail to latch assembly and rotate down as shown.
 If the cover is too tight, loosen the adjusting bolts evenly on both sides towards the -
 If the cover is too loose, tighten the adjusting bolts evenly on both sides towards the +
 Proper cover tension is achieved when the rear rail requires moderate pressure to fully latch.

NOTA: Encaje el riel trasero en el conjunto de cerrojo y rote hacia abajo como se indica.
 Si la cubierta está muy ajustada, afloje los pernos de ajuste en forma pareja a ambos lados hacia el signo -
 Si la cubierta está demasiado floja, ajuste los pernos en forma pareja a ambos lados hacia el signo +
 La tensión correcta de la cubierta se logra cuando el riel trasero requiere de una presión moderada para trabarse completamente.

REMARQUE: Engager le rail dans le loquet et tourner vers le bas, comme illustré.
 Si la couverture est trop tendue, desserrer les boulons de réglage uniformément de chaque côté, en direction du signe -.
 Si la couverture est trop lâche, serrer les boulons de réglage uniformément de chaque côté, en direction du signe +.
 La tension correcte de la couverture est obtenue lorsqu'il est nécessaire d'appliquer une force modérée sur le rail arrière pour le verrouiller.



NOTE: After installation is complete, confirm proper operation.

NOTA: Luego de terminar la instalación, verifique que funcione correctamente.

REMARQUE: Une fois l'installation terminée, vérifier le fonctionnement.

Wash only with mild soap & dry with a clean cloth.

Avoid the use of automatic "brush - style" car washes.

Do not use cleaning solvents of any kind.

Periodically check the cover tension and all components for tightness.

Refer to step 13 for cover tension adjustment.

Do not use release cables as handles.

Do not pull on release cables to enter truck bed.

Do not use any part of this tonneau as a tie down.

Do not drive with the cover un-secured.

Lávala sólo con jabón suave y séquela con un paño limpio.

Evite el uso de lavacoches automáticos con cepillos.

No utilice solventes de limpieza de ningún tipo.

Revise periódicamente la tensión de la cubierta y que todos los componentes estén ajustados. Consulte el paso 13 para realizar el ajuste de la tensión de la cubierta.

No utilice las cuerdas como manijas.

No jale de las cuerdas para ingresar a la caja.

No utilice ninguna pieza de esta capota posterior para sujetar.

No conduzca si la cubierta no está asegurada.

Laver exclusivement avec de l'eau savonneuse et sécher avec un chiffon propre.

Éviter les stations de lavage de voitures à brosses.

Ne pas utiliser de solvants.

De temps à autre, vérifier la tension de la couverture et le serrage de toutes les pièces

Voir l'étape 13 pour le réglage de la tension de la couverture.

Ne pas utiliser les câbles comme poignées.

Ne pas tirer sur les câbles pour monter sur la plate-forme.

Ne pas utiliser une partie quelconque de cette couverture pour arrimer des objets.

Ne pas conduire sans que la couverture soit assujettie.

Congratulations!

You've purchased a Genuine Ford Brand Accessory designed, engineered, and built specifically for your Ford vehicle. We have made every effort to ensure that the Roll Up Tonneau Cover is top quality in terms of fit, durability, finish and ease of installation.

At Ford Customer Service Division,
customer satisfaction is our number one priority!

¡Felicidades!

Acaba de comprar un Accesorio marca Ford Genuino, diseñado y construido específicamente para su vehículo Ford. Hemos realizado todos los esfuerzos necesarios para que esta Cubierta de la capota posterior enrollable a presión sea de la mejor calidad en cuanto a ajuste, durabilidad acabado y facilidad de instalación.

¡Para la División de Atención al Cliente de Ford, la satisfacción del cliente es nuestra principal prioridad!

Félicitations !

Vous avez acheté un accessoire Ford d'origine, conçu et réalisé spécialement pour votre véhicule Ford. Nous avons tout mis en oeuvre pour que cette Couverture de benne déroulante de la plus haute qualité au niveau de l'adaptabilité, de la durabilité de la finition et de la facilité d'installation.

Dans la division du service après-vente Ford, la satisfaction du client a priorité absolue !



Ford Customer Service Division



ACCESSORIZE YOUR VEHICLE AT FORDACCESSORIESSTORE.COM OR LINCOLNACCESSORIES.COM

